

## Sociale en Culturele Activiteiten **Open oproep 2021** **Op zoek naar Rotterdammers die samen met nieuwkomers Rotterdam willen ontdekken!**

Bij SamenDoorSamen hebben we er ontzettend veel plezier in om nieuwkomers zich meer thuis te laten voelen in de Rotterdam. Naast allerlei trainingen op gebied van taal en werk, organiseren we daarom een programma voor sociale, culturele en sportieve activiteiten: Samen in Rotterdam. We maken veel gebruik van het aanbod wat er al is. Want Rotterdam heeft veel te bieden, maar het is best een drempel om ergens alleen naartoe te gaan. Belangrijk is dat niet alleen nieuwkomers deelnemen, maar ook Rotterdammers die de stad al goed kennen. We organiseren vanaf juni 2021, elke maand minimaal drie sociale, culturele of sportieve activiteiten. We gaan meestal met groepjes van 5 - 12 deelnemers en houden rekening met anderhalve meter afstand. Heb jij één keer in de maand 2 tot 3 uurtjes tijd? En vind jij het leuk om activiteiten te ondernemen? Wil je graag nieuwe mensen leren kennen? Meld je dan aan als vrijwilliger! Interesse om mee te doen? Meld je dan bij [mosab@stichtingmano.nl](mailto:mosab@stichtingmano.nl) / 0682793760



## **7de editie van De Nieuwe Rotterdammert is in de maak.**

### **Een krant over wat wél kan tijdens corona in Rotterdam?**

Er wordt op dit moment hard gewerkt aan de 7de editie van De Nieuwe Rotterdammert! Het wordt een krant over de vraag: 'Wat kan wél tijdens corona in Rotterdam?'

De redactie, bestaande uit volwassen statushouders die meedoen aan het project SamenDoorSamen, is druk bezig met het schrijven van columns, bijvoorbeeld over nieuwe hobby's die het afgelopen coronajaar ontstonden, of met interviews op straat of in de buurt.

Ook werd Kim Oorebeek van VoorleesExpress Rotterdam al geïnterviewd om van haar te weten te komen hoe het voorlezen de afgelopen tijd is doorgegaan en hoe zij zelf de pandemie heeft ervaren.

De redactiebijeenkomsten zijn via Zoom begonnen, maar nu er weer wat ruimte voor versoepelingen is kunnen ook de journalisten elkaar echt gaan ontmoeten in de Coolenkit. En er zijn nog mooie items in de maak. Er staat een lijstje uit naar een wethouder voor een interview, er komt een reportage over een mooie excursie die je van de zomer kunt doen in de buurt van Rotterdam en een afspraak is in de maak met vrijwilligers van Webhelp, een nieuwe partner van Stichting Mano.

Heb je een leuk idee voor de krant dat past binnen het thema? Mail de redactie! Dat kan via [denieuwerotterdamert@gmail.com](mailto:denieuwerotterdamert@gmail.com)



## Workshop voor taalvrijwilligers

Woensdag 14 april vond de workshop 'Werken met het lesmateriaal van Succes' plaats. 8 enthousiaste taalvrijwilligers deden aan deze workshop mee. Lesmateriaal kan je ontmoetingen met je maatje of groep structuur en meer verdieping geven. Van trainer en docent Ria van Adrichem hoorden de vrijwilligers meer over de methode Succes. Deze methode is speciaal ontwikkeld voor taalvrijwilligers en de deelnemers die zij begeleiden. De reeks bestaat uit lesboekjes op verschillende niveaus over thema's waar een cursist of deelnemer in het dagelijks leven mee te maken krijgt, zoals gezondheid, werk, geld of familie. De vrijwilligers leerden onder andere hoe je het juiste niveau of thema kiest en hoe je de boekjes gebruikt. Wil je meer weten over het lesmateriaal van Succes of gebruiken tijdens je ontmoetingen? Laat het ons weten via [taal@stichtingmano.nl](mailto:taal@stichtingmano.nl)



## Sociale en Culturele Activiteiten, HISTORISCHE TUIN SCHOONOORD Wandelen, mediteren, eten, drinken en kletsen



Naast allerlei online trainingen op het gebied van taal en werk, organiseren we bij stichting Mano een pro-gramma voor sociale, culturele en sportieve activiteiten. Daarom hebben we op 17 April 2021 2e voorjaars-wandeling bij Historische Tuin Schoonoord georganiseerd, tijdens deze voorjaarsceremonie. We hebben een korte wandeltocht gemaakt door het oudste tuin van Rotterdam, een mooi natuurgebied. Er was ruimte voor stilte. Een geleide meditatie met muziek gaf een welkome diepgang, er was mooie gespreksstof. Het mooiste van alles: er werd tevens veel gelachen. Na afloop keerden we met een herboren gevoel huiswaarts, lichame-lijk en geestelijk weer helemaal opgeladen.



# Samen Ondernemen 2021

## Rotterdam onderneemt

Tot eind juni werken 15 Rotterdamse nieuwkomers uit acht verschillende landen aan hun ondernemersvaardigheden, hun netwerk en hun eigen, concrete bedrijfsplan. In het project SamenOndernemen2021 zijn er elke week twee lessen van Qredits, Belink of een gastdocent waarin alles aan bod komt wat een startende ondernemer in Nederland nodig heeft. Denk aan het werken aan een sterke, persoonlijke pitch, kennis over belastingen, het maken van een marketingplan, etc. Het is hard werken, maar soms is er nog tijd voor een inspirerend werkbezoek of een gezamenlijke wandeling om elkaar beter te leren kennen. Elke deelnemer heeft gelukkig een eigen 'supporter', een enthousiaste vrijwilliger die meedenkt met het ondernemingsplan en helpt met netwerkcontacten. Bij de plannen gaat het onder andere om een kapperszaak, een klussenbedrijf en een naaiatelier. En Sawsan werkt bijvoorbeeld aan haar plannen voor een eigen cateringbedrijfje. Supporter Nanda: 'Sawsan en ik kijken er allebei heel erg naar uit om samen aan de slag te gaan en iedereen kennis te laten maken met haar heerlijke lekkernijen!'



## Workshop Interculturele Communicatie

Voor de vrijwilligers van stichting Mano hebben wij de workshop Interculturele Communicatie georganiseerd. Wat is cultuur? Waarom is het belangrijk? We bespraken, aan de hand van voorbeelden en theorie, wat cultuur nu precies is en hoe wij ons er toe verhouden. Cultuur beïnvloedt de manier waarop wij naar de wereld kijken en tijdens de workshop werden deelnemers zich meer bewust van hun eigen 'culturele bril'. Deze bril heeft immers veel invloed op hoe we communiceren! Door mooie voorbeelden en tips van trainer Mustafa, hopen wij vrijwilligers handvatten te hebben geboden voor hun werk bij Stichting Mano.



## Online Engelse les via Zoom en Skype!

### Interessante, Leerzame, en nuttige

Bij Stichting Mano hebben we sinds december 2020 Engelse lessen op A1 en A2 niveau van onze liefvallige docent Zohreh Salahshoor. Ze geeft haar Engelse lessen digitaal via Zoom en Skype door de coronapandemie.

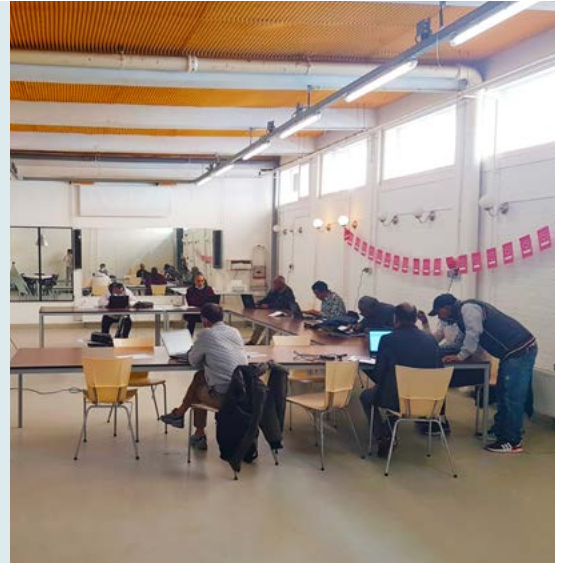
Zohreh: "Ik begeleid nu drie groepen met verschillende niveaus via e-learning. Ook geef ik online Engelse privéles aan een Syrisch meisje van 11 jaar. Ik hou van werken met kinderen en meestal begint mijn les dan met kleuren en vormen en het gebruik van speelgoed en verf en liedjes. Actieve werkvormen zijn belangrijk zowel bij volwassenen als kinderen en de leerproductiviteit wordt hierdoor groter. De studenten zijn betrokken bij wat ze doen en zijn actief bezig met de leerstof. Ik gebruik ook vaak video's om de leerstof beter over te brengen."

Zohreh geeft haar volwassen deelnemers uit de A1 en A2 groepen in groepsverband les maar houdt daarbij altijd rekening met wat de deelnemers individueel nodig hebben. Ze geeft onderwijs op maat zodat alle deelnemers hun persoonlijke doelen kunnen behalen. De eerste A2 groep die onder Zohreh begeleiding viel heeft zijn certificaat al ontvangen! We hopen dat nog veel andere studenten hun Engelse certificaten zullen behalen!



## Basis computer les voor samen starten groep

In de afgelopen weken is de lockdown natuurlijk weer best een stevige uitdaging gebleken. maar op 23 April hebben we de gelegenheid gekregen om Basis computer les fysiek te volgen. De training duurt ongeveer 6 weken. Deze training is bedoeld voor volwassenen met geen of weinig digitale vaardigheden. Het taalgebruik bij deze cursus is eenvoudig en nagenoeg alles wordt in instructiefilms uitgelegd. Cursisten zien in de instructiefilms hoe handelingen moeten worden uitgevoerd, daarna gaan ze zelf aan de slag met opdrachten. Ze krijgen direct feedback op hun antwoorden. De methode die wordt gebruikt om deze basisvaardigheden te behandelen, besteedt aandacht aan noodzakelijke digitale vaardigheden (digitale basis vaardigheden). Het doel is dat mensen zichzelf digitaal kunnen redden: zelfredzaam zijn.



## Opleidingsprogramma ervaringsdeskundigheid!

# Hala Alshami: Ervaringsdeskundige! Rolmodel! Docent! Directeur!

Er is een groot verschil tussen wie ik was en wie ik ben.

Ik was directrice, ik was docent en nu ben ik ervaringsdeskundige. In alle gevallen was ik en ben ik Hala Alshami. Op zoek naar werk in Nederland leerde ik dat Nederlands het meest in de weg stond. De Nederlandse taal stond het meest in de weg. Die taal moest ik leren om verder te kunnen. Ik heb de Nederlandse taal geleerd en doormiddel van stages en vrijwilligerswerk heb ik mijn Nederlandse taal echt verbeterd. Ik ging nog een keer op zoek en wat kwam ik tegen op mijn pad? Nu was het de coronapandemie die in de weg stond en de hele wereld werkte tegen. Ik zei 'nee' tegen de coronapandemie. Ik ga niet alleen thuisblijven, maar ik ga naar andere manieren zoeken om verder te kunnen met mijn leven in Nederland. Ik ga digitaal studeren en werken en daarom geef ik nu twee studenten Nederlandse taalles via het digitale taalcafé van stichting Mano.

Ik ben zelf geholpen toen ik net in Nederland kwam en daarom wil ik als ervaringsdeskundige ook andere mensen helpen. Vooral mensen die nieuw zijn hier. Dat is namelijk mijn passie. Ik zou graag nieuwe mensen willen helpen om hun weg in Nederland te vinden. IK geloof dat er geen grenzen zijn om te leren, en dat wij altijd moeten blijven leren. We moeten hard werken om ons doel te bereiken. Het kan moeilijk zijn maar niks is onmogelijk.



## Financiële zelfredzaamheid Digitaal 'Met Taal Op Orde'

In tijden van maatregelen en beperkt contact hebben we weer digitaal 'Met Taal Op Orde' gegeven. Tijdens deze cursus wordt de Nederlandse taal in combinatie met post en administratie behandeld en is erg interessant. Ook bespreken we brieven die deelnemers recent hebben ontvangen en als lastig ervaren. Hopelijk hoeven we elkaar op korte termijn niet meer door pixels, maar 'gewoon' weer in het echt te zien!



## Kinderen activiteiten Weerbaarheidstraining 4U

Elke woensdag vindt de cursus 4U plaats. Deze cursus wordt gegeven door Avant Sanare en is er speciaal voor kinderen die een extra steuntje in de rug kunnen gebruiken. De activiteit bestaat uit twee delen. In het eer-ste deel ontdekken de kinderen samen spelenderwijs meer over hun gevoel en kunnen ze hun ervaringen de-len. In het tweede deel krijgen ze circusles waarbij ze allerlei leuke trucjes leren en ontdekken dat ze stiekem al heel veel toffe dingen kunnen. Sommige trucs zijn best lastig (op en eenwielert rijden!) maar aan het eind van de les heeft elk kind gegarandeerd iets nieuws geleerd. De cursus wordt afgesloten met een circusvoorstelling voor de ouders waarbij ze alles laten zien waar ze de afgelopen weken zo hard voor hebben gewerkt!



## Training Motivatie en Ontwikkeling van kinderen 0 – 12 jaar

Op 20 april 2021 hebben de stagiaires Gespecialiseerd Pedagogisch Medewerkers Yvonne Spronk en Marcia Freeke een training gegeven aan de vrijwilligers van het Kinderplan van Stichting Mano en de VoorleesExpress over de 'Motivatie en Ontwikkeling van kinderen van 0-12 jaar'. Samen met voormalig basisschoolleerkracht en -directeur Barend van Maanen legden ze uit hoe kinderen zich van 0-12 jaar ontwikkelen, wat hen motiveert en wat daarbij belangrijk is. Ook hebben zij voorbeelden gegeven van hoe je als vrijwilliger in het voorlees- of bijlestraject activiteiten kunt concretiseren om het zo levendig mogelijk te maken voor het kind! Dus in plaats van alleen rekensommen te oefenen of breuken is het goed om samen pizzapunten/taartpunten te knippen om de breuk te laten leven. Of als je een les geeft over de Romeinse tijd, koppel het dan aan een excursie naar het Archeon, een videofilmje over de Romeinse tijd. Laat de ervaring voor kinderen leven en biedt niet de losse woorden/begrippen aan maar leg samen de verbanden! **Heb je vragen of jouw eigen bijlestraject of wil je juist bijles geven voor het Kinderplan? Stuur dan een mail naar [anouk@stichtingmano.nl](mailto:anouk@stichtingmano.nl)**



## Digitaal Taalcafé!

### Linda Oldenburg: Op zo'n moment kan mijn dag niet meer stuk!

Na jaren zelf in het buitenland te hebben gewoond, o.a. in Athene, Brussel en Moskou, wilde ik na terugkeer in Nederland anderstaligen helpen met Nederlands leren. Ik heb zelf geprobeerd om in de landen waar ik woonde de taal te leren. Dat viel niet altijd mee en ik vroeg mij dan af of het moeilijk zou zijn om Nederlands te leren.

Na bijna 5 jaar vrijwilligerswerk bij Stichting Mano weet ik het antwoord: Ja, Nederlands is een moeilijke taal. Wilt u een voorbeeld? Denk eens aan het simpele, kleine woordje 'ER'. Het was mij nog nooit opgevallen hoeveel functies 'ER' heeft en hoe vaak Nederlanders het gebruiken.

Ik heb inmiddels al veel groepen begeleid van beginners tot vergevorderden. Ik vind het ongelooflijk leuk om te doen, krijg er veel energie van en niets geeft meer voldoening dan zien dat het Nederlands bij de deelnemers steeds beter wordt. Een van de deelnemers vertelde mij vorig jaar dat ze voor de cursus niet alleen naar de huisarts durfde, maar bij de laatste les van de cursus vertelde ze vol trots dat ze alleen naar de huisarts was geweest en kon uitleggen waar ze last van had. Op zo'n moment kan mijn dag niet meer stuk!



# Samen starten

## Resto Van Harte Rotterdam.

Twee deelnemers van ons project Samen Starten hebben vrijwilligerswerk gedaan bij Resto Van Harte Rotterdam. Veel deelnemers aan ons programma voor statushouders SamenDoorSamen hebben in het land van herkomst al veel werkervaring opgedaan. Habte en Musgun waren beiden kok en zij willen graag in Nederland ook aan de slag. Samen met hen zijn wij op zoek gegaan naar vrijwilligerswerk om hun taal te verbeteren en hun talenten in te zetten. Talent hebben ze zeker, dat hebben ze afgelopen week laten zien in Resto Van Harte Rotterdam. Ze hebben 50 heerlijke maaltijden klaargemaakt voor buurtbewoners die het nodig hebben. Een heel mooi initiatief en bedankt Resto Van Harte dat zij mochten helpen!



# SamenDoorSamen & Stichting Mano

SamenDoorSamen is een programma van Stichting Mano dat zich richt op de begeleiding van Rotterdamse statushouders naar een verbeterde zelfredzaamheid en participatie in de stad. Sinds 2016 helpen wij nieuwkomers zich thuis te laten voelen in Rotterdam. Onze aanpak is persoonlijk en op maat. Met elke deelnemer die zich bij ons aanmeldt stippelen we in een individueel intakegesprek een route uit om hem of haar zo goed mogelijk op weg te helpen in Rotterdam. Kijk voor meer informatie op onze website! [www.samendoorsamen.nl](http://www.samendoorsamen.nl)  
Stichting Mano is al ruim 15 jaar actief om kwetsbare Rotterdammers beter aansluiting te laten vinden bij de Rotterdamers-

Nederlandse samenleving. Naast het project SamenDoorSamen organiseert zij vele andere projecten, gericht op het geven van een steuntje in de rug aan Rotterdammers voor wie een volwaardige deelname aan de maatschappij in eerste instantie minder vanzelfsprekend lijkt. Wij richten ons daarbij o.a. op statushouders, laaggeletterden, mensen die niet of nauwelijks met de computer kunnen omgaan, jongeren die noodgedwongen niet thuis kunnen opgroeien en Rotterdammers met een migrantenachtergrond. Kijk voor meer informatie op [www.stichtingmano.nl](http://www.stichtingmano.nl) of neem contact met ons op via [info@stichtingmano.nl](mailto:info@stichtingmano.nl) of tel. (010) 4222506.

Migratie in beweging



Europese Unie  
het fonds voor asiel, migratie en  
integratie



Gemeente Rotterdam



STICHTING HET R.C. MAAGDENHUIS



STICHTING WEESHUIS  
DER DOOPSGEZINDEN



fonds DBL



Stichting  
Boschuyzen



Elise Mathilde



Fundatie  
Van den Santheuvel-Sobbe



Konferentie  
Nederlandse  
Religieuzen  
knr



Dioraphte



Stichting Gereformeerd of  
Burgerweeshuis te Haarlem



Sint Laurensfonds



G.Ph.Verhagen-Stichting



CoDE Rotterdam  
Accelerating the digital economy



STICHTING  
LEVENSWIJZE

FONDS 21

Stichting Bevordering van Volkskracht

Solidarodam



Anton Jurgens Fonds  
Act social, think business



instituut gak



JANIVO  
STICHTING



CCHO | fonds voor opleiding  
en ondernemerschap

Oranje Fonds



VSBfonds,  
iedereen doet mee

Zorg goed voor elkaar. Met z'n allen helpen we door te doen!